



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

TRADE/WP.7/GE.5/2001/1  
26 December 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ  
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по разработке стандартов  
на ранний и продовольственный картофель  
19-21 марта 2001 года, Женева

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ПЯТНАДЦАТОЙ СЕССИИ,

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется  
в понедельник, 19 марта 2001 года, в 10 час. 00 мин.

- |    |  |                         |
|----|--|-------------------------|
| 1. | Утверждение повестки дня   | TRADE/WP.7/GE.5/2001/1  |
| 2. | Представляющие интерес вопросы, возникшие после проведения четырнадцатой сессии      | TRADE/WP.7/GE.5/2001/2  |
| 3. | Рассмотрение стандартов ЕЭК ООН на ранний и продовольственный картофель (FFV 30, 31) | TRADE/WP.7/GE.5/2001/3* |

4. Определение видов, предназначенных для варки, и, возможно, цветовой шкалы для маркировки предназначенных для варки видов на упаковках, поступающих в розничную продажу TRADE/WP.7/GE.5/2001/4\*
  
5. Сопоставление методов проверки качества, методов калибровки, методов отбора проб и контроль качества "промытого" картофеля
  - a) сообщение Франции о методах, используемых для проверки и отбора проб;
  - b) представление Бельгией таблиц, используемых с целью определения пригодности для промывки
  
6. Предложения относительно определения разновидностей картофеля удлиненной формы и мнения торговых предприятий в отношении ориентировочного перечня разновидностей картофеля, имеющих удлиненную и неправильную форму TRADE/WP.7/GE.5/2001/5\*
  
7. Пересмотр Общих условий ЕЭК ООН в отношении купли-продажи картофеля: рассмотрение ППТКМЕС 2000 и перечня отличий от стандартов ЕЭК ООН TRADE/WP.7/GE.5/2001/6\*
  
8. Информация о ходе разработки пояснительной брошюры ОЭСР по раннему и продовольственному картофелю
  
9. Национальное законодательство о раннем и продовольственном картофеле TRADE/WP.7/GE.5/2001/7
  
10. Подготовка к проведению следующей сессии:
  - a) будущая работа;

- b) сроки и место проведения следующей сессии;
- c) подготовка к проведению пятьдесят седьмой сессии Рабочей группы по разработке стандартов на скоропортящиеся продукты и повышению качества

11. Прочие вопросы

12. Выборы должностных лиц

13. Утверждение доклада.

\* Этот документ не был получен на момент составления повестки дня. Он может быть распространен только во время сессии в качестве неофициального документа. Как только он будет получен, его разместят на сайте в Интернете.

**Предлагаемое расписание работы**

19 марта	10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин. 15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	пункты 1-4 пункты 4-7
20 марта	10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	пункты 7-12
21 марта	10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	пункт 13

**ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ****Пункт 1 Утверждение повестки дня**

В соответствии с правилами процедуры Комиссии первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

**Пункт 2 Представляющие интерес вопросы, возникшие после проведения четырнадцатой сессии**

В документе TRADE/WP.7/GE.5/2001/2 освещаются соответствующие итоги работы третьей и четвертой сессий Комитета по развитию торговли, промышленности и предпринимательства, а также пятьдесят пятой и пятьдесят шестой сессий Рабочей группы по разработке стандартов на скоропортящиеся продукты и повышению качества.

**Пункт 3 Рассмотрение стандартов ЕЭК ООН на ранний картофель и продовольственный картофель (FFV 30, 31)**

Обсуждение на прошлой сессии: TRADE/WP.7/GE.5/1999/6, пункт 7

Документ для нынешней сессии: TRADE/WP.7/GE.5/2001/3\*

Делегациям предлагается сделать сообщения о накопленном опыте практического применения пересмотренных стандартов и, при необходимости, внести предложения о поправках. На прошлой сессии никакие поправки не были сочтены необходимыми.

**Пункт 4 Определение видов, предназначенных для варки, и, возможно, цветовой шкалы для маркировки предназначенных для варки видов на упаковках, поступающих в розничную продажу**

Обсуждение на прошлой сессии: TRADE/WP.7/GE.5/1999/6, пункты 23-26

Документ для нынешней сессии: TRADE/WP.7/GE.5/2001/4\*

Для маркировки предназначенного для варки картофеля в некоторых странах в настоящее время используются различные методы. На прошлой сессии был поднят вопрос о том, не будет ли полезным иметь согласованную систему. Было решено подготовить к следующей сессии предложение относительно определения различных видов предназначенного для варки картофеля, которое можно было бы отразить в стандарте. На основе этого определения следует обсудить целесообразность использования цветовой шкалы для маркировки предназначенных для розничной продажи упаковок.

**Пункт 5 Сопоставление методов проверки качества, методов калибровки, методов отбора проб и контроль качества "промытого" картофеля**

Обсуждение на прошлой сессии: TRADE/WP.7/GE.5/1999/6, пункты 27-30

- a) Сообщение Франции о методах, используемых для проверки и отбора проб;
- b) Представление Бельгией таблиц, используемых с целью определения пригодности для промывки

Делегации Франции и Бельгии выразили готовность представить их методы на нынешней сессии.

**Пункт 6 Предложения относительно определения разновидностей картофеля удлиненной формы и мнения торговых предприятий в отношении ориентировочного перечня сортов картофеля, имеющих удлиненную и неправильную форму**

Обсуждение на прошлой сессии: TRADE/WP.7/GE.5/1999/6, пункты 13-22

Документ для нынешней сессии: TRADE/WP.7/GE.5/2001/5\*

*Определение разновидностей удлиненной формы*

На прошлой сессии никакого прогресса в данном вопросе достигнуто не было. Делегациям было предложено направить их предложения относительно решения данного вопроса.

*Перечень разновидностей, имеющих удлиненную и неправильную форму*

На прошлой сессии был поднят вопрос о том, каким образом в рамках стандартов можно более четко определить понятие "неправильной формы". Было предложено два различных решения этого вопроса: подготовить определение этих разновидностей или составить их ориентировочный перечень. На последней сессии был сделан вывод о том, что в ходе обсуждения упоминались только разновидности "Stella", "Ratte" и "Corne de Gate". Делегациям было предложено ознакомить их торговые предприятия с этим перечнем, разъяснив, что он носит лишь ориентировочный характер и имеет своей целью пояснить понятие "неправильной формы". Мнения торговых предприятий надлежит изложить на следующей сессии.

**Пункт 7 Пересмотр Общих условий ЕЭК ООН в отношении купли-продажи картофеля: рассмотрение ППТКМЕС 2000 и перечня отличий от стандартов ЕЭК ООН**

Обсуждение на прошлой сессии: TRADE/WP.7/GE.5/1999/6, пункт 31-36

Документ для нынешней сессии: TRADE/WP.7/GE.5/2001/6\*

Общие условия ЕЭК ООН в отношении купли-продажи картофеля были приняты в 1973 году и в последний раз пересмотрены в 1979 году в целях облегчения торговли в регионе ЕЭК. Применение этих Условий является добровольным.

В торговле широко используются правила ППТКМЕС (Правила и практика торговли картофелем между европейскими странами и арбитража Европейского комитета), которые были разработаны ЕВРОПАТАТ в сотрудничестве с другими организациями. Правила ППТКМЕС были недавно пересмотрены и опубликованы в начале 2000 года под названием "ППТКМЕС 2000". На прошлой сессии Специализированная секция обсудила вопрос о целесообразности пересмотра Общих условий ЕЭК ООН. Было решено дождаться окончательного утверждения ППТКМЕС 2000, обсудить принятый текст и, возможно, рассмотреть вопрос о принятии этих правил в качестве новых Условий ЕЭК ООН в отношении купли-продажи картофеля. ЕВРОПАТАТ заявил о своей готовности

представить на нынешней сессии перечень отличий, содержащихся в ППТКМЕС норм качества, от стандартов ЕЭК ООН.

**Пункт 8 Информация о ходе разработки пояснительной брошюры ОЭСР по раннему и продовольственному картофелю**

Секретариат проинформирует Группу об этой работе.

**Пункт 9 Национальное законодательство о раннем и продовольственном картофеле**

На прошлой сессии делегациям было предложено представить секретариату ЕЭК ООН информацию об их национальном законодательстве.

**Пункт 10 Подготовка к проведению следующей сессии**

- a) Будущая работа
- b) Сроки и место проведения следующей сессии
- c) Подготовка к проведению пятьдесят седьмой сессии Рабочей группы по разработке стандартов на скоропортящиеся продукты и повышению качества

**Пункт 11 Прочие вопросы**

**Пункт 12 Выборы должностных лиц**

Предполагается, что в соответствии с правилами процедуры Комиссии и установившейся практикой Совещание экспертов изберет Председателя и заместителя Председателя. На своей тринадцатой сессии Группа переизбрала Председателем г-на Дебавейя (Бельгия) и избрала заместителем Председателя г-жу Згорску (Польша).

**Пункт 13 Утверждение доклада**

Рабочая группа утвердила доклад о работе своей пятнадцатой сессии, подготовленный на основе проекта, разработанного секретариатом.

**ПРИМЕЧАНИЕ СЕКРЕТАРИАТА:**

Материалы следует направлять в секретариат на дискете, посылаемой по почте по следующему адресу:

**Food Standards Officer  
UN/ECE Trade Division  
Palais des Nations  
Office 432  
1211 Geneva 10  
Тел: (41) 22 917 2450      Факс: (41) 22 917 0041**

либо по электронной почте по нижеуказанному адресу:

**[agrstandards@unece.org](mailto:agrstandards@unece.org)**

Материалы совещания будут иметься на нашей домашней странице:

**<http://www.unece.org/trade/agr/welcome.htm>**

-----